

СОДЕРЖАНИЕ
ВВЕДЕНИЕ

Швинхорст К.	5
JEP 27127-2006: обновление лингвистической политики в технических вузах Сибири	
РАЗДЕЛ I	
СОВРЕМЕННЫЕ МЕТОДЫ	
ПРЕПОДАВАНИЯ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ В ТЕХНИЧЕСКИХ ВУЗАХ	
Попова М.И.	7
Повышение мотивации в обучении иностранному языку (из опыта работы с группой в рамках проекта «Темпус»)	
Шаламай Н.А.	10
О формах измерения общей профессиональной языковой компетенции студентов, участвующих в проекте	
Жак О.Б.	12
Создание тандема как средство оптимизации преподавания дисциплины «Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации» в техническом вузе	
Кузьмицкая Н.И.	14
Интеграция зарубежного и отечественного опыта организации самостоятельной работы студентов при обучении иностранному языку в техническом вузе	
Иванова О.М.	16
Проектное обучение как одна из современных технологий обучения иностранному языку	
Ткачук М.С.	18
Взаимодействие терминосистем межкультурной коммуникации	
Плисенко А.А.	22
Обучение профессионально ориентированной коммуникации в техническом вузе	
Рахуба Л.Ф.	25
Тестирование в образовательном процессе технического вуза: из опыта реализации программы «Темпус»	
Гридинева Б.О., Ржевская Е.Л.	28
Профessionальная направленность в обучении иностранному языку, как залог успеха будущего специалиста	
Пчелинцева И.Г.	31
Реализация компетентностного подхода при обучении иностранным языкам в техническом вузе	
Панова А.В., Веденникова Ю.А.	36
Актуальные методы преподавания иностранных языков. Из опыта работы в рамках международного проекта «Темпус»	
Климкович Е.Я.	38
Из опыта преподавания профессионально ориентированного английского языка в рамках совместного европейского проекта «Совершенствование языковой политики в российских технических университетах» по программе «Темпус» в Сибирской государственной автомобильно-дорожной академии (г. Омск)	
РАЗДЕЛ II	
ИНТЕГРАЦИЯ ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО И ЛИНГВИСТИЧЕСКОГО ОБРАЗОВАНИЯ	
В ПРОЦЕССЕ ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКАМ	
Ложников П.С., Черникова О.В.	44
Опыт подготовки и проведения занятий на иностранном языке на факультете «информационные системы в управлении» СибАДИ	
Тугарина М.А.	47
Опыт подготовки лекционного курса «Hydrogeology of Oil and Gas Basins»: первые результаты	
Игнатьева Е.П.	49
Лингвистическое сопровождение в тандеме	
Веденникова Ю.А., Панова А.В.	51
Опыт преподавания дисциплины «Моделирование систем» на английском языке	
Михайлова Е.М., Цыгулева М.В.	55
Опыт проведения специального предмета «Безопасность сетей» на английском языке для русскоязычных студентов в рамках проекта «TEMPUS»	
Петров А.В.	59
Влияние проекта «Темпус» на мотивацию изучения иностранного языка	
Завьялов А.М., Воробец Т.А.	60
Знание иностранного языка – залог конкурентоспособности специалиста	
РАЗДЕЛ III	
ВЗАИМОДЕЙСТВИЕ С МЕЖДУНАРОДНЫМИ КОМПАНИЯМИ	
В ОБЛАСТИ ПОДГОТОВКИ ВЫПУСКНИКОВ	
Шнепелева Н.В.	65
Подготовка высококвалифицированных специалистов нефтегазовой отрасли из вчерашних студентов	
Сапожков К.А.	67
Учебные центры в аутсорсинговых IT-компаниях: обучение и поддержка производственных процессов и технологий для компаний, изучение английского языка	
РАЗДЕЛ IV	
ПЕРСПЕКТИВЫ ИНТЕРНАЦИОНАЛИЗАЦИИ РОССИЙСКОГО ОБРАЗОВАНИЯ	
Устюгова Е.Л.	69
Вхождение России в общеевропейское образовательное пространство на примере ТюмГНГУ	
Гордиевский А.А.	71
Координация работы подразделений вуза для реализации международного проекта	
Федорова М.А.	74
Условия успешного управления международным проектом	
Ефименко И.Н.	80
Роль иноязычной подготовки в процессе интернационализации Российского образования	
Суслов И.Н.	83
Межкультурный аспект в содержании обучения иностранному языку (из опыта работы кафедр технических вузов)	
Кузнецова В.Н.	91
Преимущество магистратуры – повышение индивидуальной образовательной мобильности	
Белоусова Л.А.	93
Об опыте работы в проекте «TEMPUS-TACIS» с группой студентов, изучающих немецкий язык	
ЗАКЛЮЧЕНИЕ	
Ревелл Р.	96
Отличительные черты проекта TEMPUS-TACIS «Обновление лингвистической политики в технических вузах Сибири»	